

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

ärinimi: OÜ INDIUM TOP

registrikood: 10588224

tänav, maja number: Paldiski mnt 68

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihtnumber: 10617

telefon: +372 56564361, +372 6715774

e-posti aadress: indium.top@mail.ee, indium.iiris@gmail.com

veebilehe aadress: www.salt-therapy.eu

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 5 Varud	11
Lisa 6 Võlad ja ettemaksed	12
Lisa 7 Tingimuslikud kohustused ja varad	12
Lisa 8 Osakapital	12
Lisa 9 Müügitulu	13
Lisa 10 Tööjõukulud	13
Lisa 11 Seotud osapooled	14

Tegevusaruanne

OÜ Indium Top on asutatud 22. oktoobril 1999. aastal. Ettevõtte on kaks põhitegevusala:

1. Kuuldeaparaadid "Widex", Taani esindus, teenindus ja müük Eestis.
2. "Iiris"-halogeneraatorid (haloteraapia seadmed) ja soolakambrid (konstrueerimine, tootmine, müük, eksport ja personali väljaõpe).

Aruandeaasta müügitulu oli 321 322 eurot, millest 44% oli müük Eestisse, 24% oli müük muudesse Euroopa Liidu riikidesse ning 32% oli müük väljaspoole Euroopa Liitu. Aruandeaasta kasumiks kujunes 535 eurot.

2014 . aastal plaanime jätkata samal tegevusalal, otsida uusi turge ja koostööpartnereid.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	6 941	4 521	2
Nõuded ja ettemaksed	26 812	49 098	3
Varud	76 807	92 864	5
Kokku käibevara	110 560	146 483	
Kokku varad	110 560	146 483	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	76 580	73 038	6
Kokku lühiajalised kohustused	76 580	73 038	
Kokku kohustused	76 580	73 038	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 556	2 556	8
Kohustuslik reservkapital	256	256	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	30 633	63 498	7
Aruandeaasta kasum (kahjum)	535	7 135	7
Kokku omakapital	33 980	73 445	
Kokku kohustused ja omakapital	110 560	146 483	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Müügitulu	321 322	329 512	9
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-240 701	-238 913	
Mitmesugused tegevuskulud	-26 050	-40 082	
Tööjõukulud	-43 383	-39 535	10
Muud ärikulud	0	-15	
Kokku ärikasum (-kahjum)	11 188	10 967	
Intressikulud	-21	0	
Muud finantstulud ja -kulud	1	1 161	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	11 168	12 128	
Tulumaks	-10 633	-4 993	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	535	7 135	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	11 188	10 967	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	4 425	6 307	3
Varude muutus	16 057	-16 547	5
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-7 343	-12 621	6
Laekunud intressid	1	0	
Makstud intressid	-21	0	
Kokku rahavood äritegevusest	24 307	-11 894	
Rahavood investeerimistegevusest			
Antud laenude tagasimaksed	17 860	35 950	3
Laekunud intressid	0	1 161	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	17 860	37 111	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Makstud dividendid	-31 400	-18 782	
Makstud ettevõtte tulumaks	-8 347	-4 993	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-39 747	-23 775	
Kokku rahavood	2 420	1 442	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	4 521	3 079	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	2 420	1 442	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	6 941	4 521	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2011	2 556	256	72 998	75 810
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	7 135	7 135
Makstud dividendid	0	0	-9 500	-9 500
31.12.2012	2 556	256	70 633	73 445
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	535	535
Makstud dividendid	0	0	-40 000	-40 000
31.12.2013	2 556	256	31 168	33 980

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ Indium Top 2013. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimikonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud alljärgnevatest arvestuspõhimõtetest.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse bilansis raha kirjel ja rahavoogude aruandes raha kassas ja pangas, nõudmiseni hoiuseid pankades ja lühiajalisi pangadeposiite.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval kehtinud Euroopa Keskpanga valuutakursid. Kõik välisvaluutas fikseeritud ostjate nõuded ja võlad tarnijatele, mille eest tasutakse rahas hinnatakse bilansipäeval ümber eurodesse ametlikult kehtivate Euroopa Keskpanga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud tulu ja kuluna.

Finantsinvesteeringud

Lühiajalisi finantsinvesteeringuid aktsiatesse kajastatakse õiglases väärtuses, kuna see on usaldusväärselt hinnatav. Õiglase väärtuse aluseks on finantsinstrumendi noteeritud turuhind. Kaupleemismärgil soetatud finantsvarade õiglase väärtuse muutused kajastatakse kasumi või kahjumina aruandeaasta kasumiaruandes.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused). Iga ostja laekumata arveid hinnatakse eraldi. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisega. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja.

Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses. Varude kuludesse kandmisel ja varude bilansilise väärtuse arvutamisel kasutatakse FIFO meetodit. Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimisväärtus.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud kulum ja vara väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varaobjekte, mille soetusmaksumus on alates 1000 eurost ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Lühema kasuliku elueaga või madalama soetusmaksumusega varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Materiaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarset meetodit. Vara amortisatsiooni alustatakse hetkest, mil vara on kasutatav vastavalt juhtkonna poolt plaanitud eesmärgile. Amortisatsioon lõpetatakse kui vara eeldatav lõppväärtus ületab tema bilansilist jääkmaksumust või kui vara eemaldatakse lõplikult kasutusest või klassifitseeritakse ümber müügiotol põhivaraks. Igal bilansipäeval tuleb hinnata kasutatavate amortisatsioonimäärade, -meetodite ja lõppväärtuse põhjendatust.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid kulutusi, mis vastavad materiaalse põhivara mõistele, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele.

Kui materiaalse põhivara objektile vahetatakse välja mõni oluline komponent, lisatakse uue komponendi soetusmaksumus objekti soetusmaksumusele eeldusel, et see vastab materiaalse põhivara mõistele. Asendatav komponent kantakse bilansist maha.

Kui asendatava komponendi maksumus ei ole teada, hinnatakse mahakantava komponendi maksumust lähtudes asendamise hetke soetusmaksumusest, arvestades maha hinnangulise kulum.

Müügiotol põhivarana kajastatakse bilansis selliseid materiaalse põhivara objekte, mis väga tõenäoliselt müüakse lähema 12 kuu jooksul.

Müügiotel põhivara amortiseerimine lõpetatakse vara ümberklassifitseerimise hetkel.

Müügiotel põhivara kajastatakse bilansis käibevarade hulgas, kas bilansilises jääkmaksumuses või õiglases väärtuses (miinus hinnangulised müügikulutused), lähtudes sellest kumb on madalam.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 1000 eurot

Rendid

Kapitalirendiks loetakse rendisuhet, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule.

Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Kapitalirendi alusel renditud vara kajastatakse rentniku bilansis vara ja kohustustena renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksete miinimumsumma nüüdiseväärtuses juhul, kui see on madalam.

Makstavad rendimaksud jagatakse intressikuluks ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Intressikulu kajastatakse rendiperioodi jooksul.

Kapitalirendi tingimustel renditud varad amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga. Amortisatsiooniperioodiks on rendisuhete kehtivuse periood või vara eeldatav kasulik tööiga olenevalt sellest, kumb on lühem.

Kasutusrendi maksed kajastatakse (ettevõtte kui rentniku poolt) rendiperioodi jooksul lineaarse kuluna.

Finantskohustused

Lühiajalised finantskohustused (võetud laenud, võlad tarnijatele, viitvõlad jm.) kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas.

Pikaajalised finantskohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil, mille arvestus toimub kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Eraldistena kajastatakse bilansis tõenäolisi kohustusi, mis on tekkinud enne bilansikuupäeva toimunud sündmuste tagajärjel ning mille realiseerimise aeg või summa pole kindlad. Eraldiste kajastamisel bilansis on tuginetud juhtkonna või vastava ala sõltumatute ekspertide hinnangutele eraldise suuruse ja realiseerimisaja määramisel.

Eraldis kajastatakse juhul kui ettevõttel on enne bilansipäeva tekkinud juriidiline või tegevusest tingitud kohustus, eraldise suurus on usaldusväärselt määratav ning eraldise realiseerumine ressurside väljaminekul näol on tõenäoline (üle 50%).

Eraldiste suurust hinnatakse igal bilansipäeval.

Sihtfinantseerimine

Sihtfinantseerimist kajastatakse brutomeetodil. Sihtfinantseerimise abil soetatud vara võetakse bilansis arvele tema soetusmaksumuses;

varade soetamise toetuseks saadud sihtfinantseerimise summa kajastatakse bilansis kohustusena kui tulevaste perioodide

tulu sihtfinantseerimisest. Soetatud vara amortiseeritakse kulusse ja sihtfinantseerimise kohustus tulusse soetatud vara kasuliku eluea jooksul.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 osakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti või osakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid osanikele.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglases väärtuses, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi.

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid ja hüved on läinud üle ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel.

Dividenditulu kajastatakse siis, kui omanikul on tekkinud seaduslik õigus nende saamiseks ning tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurust on võimalik usaldusväärselt hinnata.

Intressitulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurust on võimalik usaldusväärselt hinnata. Intressitulu kajastatakse lähtudes vara sisemisest intressimäärast, väljaarvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt.

Maksustamine

Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse tulumaksukuluna dividendide väljakuulutamise aruandeperioodi kasumiaruandes.

Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega, on avaldatud aastaaruande lisades.

Seotud osapooled

Aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

a. omanikke;

b. tegev- ja kõrgemat juhtkonda;

c. eespool loetletud isikute lähedasi pereliikmeid ja nende poolt kontrollitavaid või nende olulise mõju all olevaid ettevõtteid.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Sularaha kassas	1 667	2 128
Arvelduskontod	5 274	2 393
Kokku raha	6 941	4 521

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	16 337	16 337	0	0	
Ostjatelt laekumata arved	16 337	16 337	0	0	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	6 285	6 285	0	0	4
Muud nõuded	4 190	4 190	0	0	
Laenunõuded	4 190	4 190	0	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	26 812	26 812	0	0	

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	13 839	13 839	0	0	
Ostjatelt laekumata arved	13 839	13 839	0	0	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	13 209	13 209	0	0	4
Muud nõuded	22 050	22 050	0	0	
Laenunõuded	22 050	22 050	0	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	49 098	49 098	0	0	

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2013		31.12.2012	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks	0	865	0	865
Käibemaks	3 476		6 846	0
Üksikisiku tulumaks	0	540	0	524
Sotsiaalmaks	0	1 029	0	1 008
Kohustuslik kogumispension	0	40	0	39
Töötuskindlustusmaksed	0	68	0	92
Ettemaksukonto jääk	2 809		6 363	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	6 285	2 542	13 209	2 528

Lisa 5 Varud

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Müügiks ostetud kaubad	76 807	92 864
Kokku varud	76 807	92 864

Lisa 6 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	61 108	61 108	0	0	
Võlad töövõtjatele	1 212	1 212	0	0	
Maksuvõlad	2 542	2 542	0	0	4
Muud võlad	11 718	11 718	0	0	
Dividendivõlad	10 886	10 886	0	0	
Muud viitvõlad	832	832	0	0	
Kokku võlad ja ettemaksed	76 580	76 580	0	0	

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	68 996	68 996	0	0	
Võlad töövõtjatele	912	912	0	0	
Maksuvõlad	2 528	2 528	0	0	4
Muud võlad	602	602	0	0	
Dividendivõlad	0	0	0	0	
Muud viitvõlad	602	602	0	0	
Kokku võlad ja ettemaksed	73 038	73 038	0	0	

Lisa 7 Tingimuslikud kohustused ja varad

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Tingimuslikud kohustused		
Võimalikud dividendid	24 623	55 800
Tulumaksukohustus võimalikelt dividendidelt	6 545	14 833
Kokku tingimuslikud kohustused	31 168	70 633

Lisa 8 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Osakapital	2 556	2 556
Osade arv (tk)	1	1

Lisa 9 Müügitulu

(eurodes)

	2013	2012
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Portugal	19 244	47 904
Itaalia	0	27 500
Saksamaa	5 921	9 660
Suurbritannia	0	6 800
Ungari	26 042	6 060
Eesti	142 946	97 958
Rumeenia	3 565	8 956
Holland	7 866	0
Sloveenia	6 535	0
Läti	3 038	0
Müük Euroopa Liidu riikidele, muud	3 760	2 759
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	218 917	207 597
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Ameerika Ühendriigid	32 903	48 411
Austraalia	307	37 274
Hiina	31 337	10 553
India	7 587	6 169
Araabia Ühendemiraadid	11 400	0
Müük väljaspool Euroopa Liidu riike, muud	18 871	19 508
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	102 405	121 915
Kokku müügitulu	321 322	329 512
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Soolageneraatorite müük	206 522	264 091
Kuuldeaparaatide müük	114 800	65 421
Kokku müügitulu	321 322	329 512

Lisa 10 Tööjõukulud

(eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	32 375	29 419
Sotsiaalmaksud	11 008	10 116
Kokku tööjõukulud	43 383	39 535
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	2	2

Lisa 11 Seotud osapooled

(eurodes)

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2013	2012
Arvestatud tasu	9 600	12 273

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 20.03.2014

OÜ INDIUM TOP (registrikood: 10588224) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
VLADIMIR BUDARIN	Juhatuse liige	21.03.2014

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	30 633
Aruandeaasta kasum (kahjum)	535
Kokku	31 168
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	31 168
Kokku	31 168

Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	30 633
Aruandeaasta kasum (kahjum)	535
Kokku	31 168
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	31 168
Kokku	31 168

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Spetsialiseerimata hulgikaubandus	46901	206522	64.27%	Jah
Meditsiiniseadmete ja kirurgiriistade ning ortopeediliste abivahendite hulgimüük	46462	114800	35.73%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Vladimir Budarin	34012050278	Tallinn, Harju maakond, Eesti	2556 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6715774
Mobiiltelefon	+372 56564361
E-posti aadress	indium.iiris@gmail.com
E-posti aadress	indium.top@mail.ee
Veebilehe aadress	www.salt-therapy.eu